

## DECLARACIÓN DE CIUDAD DEL CABO SOBRE LA ATENCIÓN Y CONSEJERÍA COMO MISIÓN

*La siguiente declaración surgió de conversaciones entre colegas interesados de diferentes países, idiomas y generaciones en el Track de Care and Counsel as Mission (la Trayectoria de Atención y Consejería del Tercer Congreso Internacional de Lausana, llevado a cabo del 16 al 25 de octubre de 2010 en Ciudad del Cabo, Sudáfrica. Nuestra esperanza es que esta declaración estimule la discusión entre profesionistas y educadores y que lleve a un mayor compromiso con las tremendas necesidades alrededor del mundo. Nosotros le invitamos a participar en el diálogo.*

### **Introducción**

Vivimos en un mundo de sufrimiento y desigualdad sin precedentes. Estas condiciones humanas incluyen diferentes tipos y niveles de sufrimiento social y psicológico que amenudo son minimizados, tratados con negligencia o, por estar más allá de aquello con lo que los locales puede lidiar en un momento dado, dejados sin atender o abordar a causa de perspectivas fuera de contexto. Nosotros creemos que estas omisiones son tanto injustas como costosas para los individuos y para las comunidades. Casi todos los grandes problemas de salud pública en el mundo tienen un componente psicosocial. No existe la salud completa sin la salud física, comunitaria y psicológica.

Al mismo tiempo, amenudo hay una insuficiencia de recursos y entrenamiento/educación para efectuar el cambio en comparación con la afluencia de occidente. Por ejemplo, en terminos de una medida específica, las estadísticas de la Organización Mundial de la Salud indican que los profesionales de la salud mental son 250 veces más abundantes en algunas regiones del mundo que en otras. Es imperativo que respondamos a estas necesidades de maneras consistentes con nuestros compromisos cristianos y con aproximaciones que sean sensibles a la cultura, que sean integrales, que sean sistémicas y que sean colaborativas.

Nuestra esperanza es que esta Declaración nos señale hacia la creación de un nuevo paradigma para el aprendizaje mutuo, el empoderamiento y entrenamiento de profesionales de la salud mental, legos y pastores alrededor del mundo, a lo largo de las siguientes cuatro dimensiones:

### **Dimensión Cristiana**

1. Creemos que la verdadera sanación incluye la reconciliación, a través de Cristo, con Dios, con uno mismo, con el prójimo, con el enemigo de uno y con la creación.
2. La salud, la sanación, la restauración, la paz, la libertad, la armonía y el gozo son regalos de Dios, reflejados en la vida, muerte y resurrección de Cristo y son guiados y empoderados por el Espíritu Santo.
3. Estamos comprometidos, como parte de la iglesia cristiana global, a seguir a Jesús en el servicio a todas las personas al rededor del mundo para que florezcan de todas maneras, incluyendo la manera psicológica y la manera espiritual.
4. Creemos que como cristianos somos llamados a orar, así como a trabajar en dirección hacia los propósitos de Dios.
5. Creemos que es un asunto de justicia bíblica que aquellos recursos e iniciativas que satisfagan las necesidades humanas básicas y promuevan el bienestar psicológico sean animados, nutridos y distribuidos más equitativamente al rededor del mundo.
6. Una perspectiva cristiana auténtica de la psicología nos llamará hacia la compasión y la búsqueda de justicia y reconciliación en nuestra abogacía por los demás, nuestra práctica, nuestro entrenamiento y nuestra investigación.

7. Desde nuestra perspectiva, ningún área de la ciencia, la sociedad o la cultura es perfecta o neutral. Es esencial reconocer, criticar y responder a la ética implícita, las formas de poder, y/o la opresión incluidas en ellas.

### **Dimensión integral y sistémica**

1. La creación de Dios refleja un diseño de sistemas interdependientes y de esa forma estamos comprometidos a un entendimiento global de la persona/sistema integral en el contexto del sufrimiento y la salud.
2. Reconocemos la existencia de la maldad en el mundo que puede ser manifestado de varias maneras en: pecado personal, males naturales, espíritus y poderes malvados y maldad en la sociedad. Las consecuencias de esto pueden continuar por generaciones. Aunado a esto, creemos que la patología/desigualdad es compleja y enraizada en la maldad sistémica estructural, el conflicto espiritual y las decisiones personales, así como en las influencias biológicas, las psicológicas y las sociales. Reconocemos la necesidad de más estudio en esta área informada por académicos y profesionistas de disciplinas de teología, ministerio pastoral, medicina y las ciencias sociales entre otras, y de muchas perspectivas culturales.
3. La patología, la espiritualidad, el tratamiento y la sanación deben ser entendidas tanto en perspectivas individuales como en perspectivas colectivas.
4. A pesar de que el énfasis occidental en el individuo tiene su lugar en ciertos contextos, creemos que algunas veces puede socavar los compromisos comunales y, por esa razón, animamos aproximaciones integrales y sistémicas.
5. La prevención de la aflicción biospicasocial y la promoción del bienestar en la persona y la comunidad es para nosotros una prioridad crítica.
6. Adicionalmente, damos prioridad a los más vulnerables en la sociedad incluyendo a los pobres y los desprivilegiados y a aquellos que les sirven a estos de manera sacrificial.

### **Dimensión indígena**

1. Creemos que la capacidad de crear las diversas culturas del mundo es un regalo de Dios para la humanidad en la creación. Una tarea fundamental para aquellos cristianos indígenas que se dedican a la sanación es discernir e involucrarse en la manera en la que Dios ya está trabajando en cada cultura.
2. Creemos que es importante honrar, como parte valiosa del proceso de sanación, los rituales indígenas, las prácticas e historias de una cultura que son consistentes con las teologías locales indígenas bíblicas cristianas. Por tanto, la comunidad global debería:
  - a. desarrollar una perspectiva de relación y aprendizaje de comunidades locales;
  - b. ser animados a desarrollar perspectivas psicológicas, teorías, modelos y recursos apropiados culturalmente y congruentes con la Biblia;
  - c. ser empoderados a desarrollar centros de entrenamiento; y
  - d. ser invitados a participar en compartir de su conocimiento y experiencias alrededor del mundo.
3. Notamos que la psicología occidental ha sido adoptada extensamente como un modelo de entendimiento humano en muchas instituciones que enseñan psicología y consejería

alrededor del mundo. Sin embargo, como estamos convencidos de que Dios está presente en su poder curativo en todas las sociedades, también animamos un proceso que valora e incluye formas de entender a la persona y a la comunidad indígena local.

4. Por lo tanto, buscamos desarrollar modelos integrales (holísticos) de psicología y psicoterapia que utilicen modelos indígenas, cristianos de funcionamiento humano, integralidad y resiliencia trazados selectivamente y sensitivamente a través de revelaciones de psicologías de alrededor del mundo.

### **Dimensión Colaborativa**

1. Estamos comprometidos al empoderamiento mundial y al aprendizaje colaborativo entre todos aquellos involucrados en ayudar a la gente, incluidos los profesionistas de la salud mental, educadores, trabajadores comunitarios, legos y pastores.
2. Creemos que el viaje hacia la integralidad es una relación colaborativa en la cual son transformados tanto quien(es) ayuda(n) como la persona/comunidad en necesidad.
3. Respetamos el que los investigadores locales, líderes y las comunidades, a final de cuentas, determinasen el propósito de la investigación, su método y recolección de datos y la manera en la que los hallazgos de la investigación psicológica sean usados.
4. Reconocemos y buscamos responder como socios a la necesidad urgente de educación/entrenamiento a nivel de posgrado para individuos calificados que no cuentan con posibilidades de obtener acceso a tales programas.

### **Un llamado a la Respuesta**

Le invitamos a mandar su respuesta de esta declaración a [www.careandcounselmission.org](http://www.careandcounselmission.org). Esperamos estimular una conversación global sobre este importante tema. Creemos que tiene implicaciones significativas de cómo hacer nuestro trabajo de atención cristiana y también cómo entrenamos a otros. Usted puede copiar, distribuir y citar esta Declaración hacienda referencias apropiadamente.

*Para más información, contacte a Bradford M. Smith, president de Care and Counsel as Mission Initiative en [careandcounsel@gmail.com](mailto:careandcounsel@gmail.com).*